



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

Mercredi

23-10-2013

Après-midi

Woensdag

23-10-2013

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurd papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

INHOUD

Questions jointes de	1	Samengevoegde vragen van	1
- M. Carl Devlies à la ministre de la Justice sur "le centre pour jeunes délinquants "De Grubbe" à Everberg" (n° 19544)	1	- de heer Carl Devlies aan de minister van Justitie over "de jeugdinstelling De Grubbe te Everberg" (nr. 19544)	1
- M. Carl Devlies à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le centre pour jeunes délinquants "De Grubbe" à Everberg" (n° 19545)	1	- de heer Carl Devlies aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de jeugdinstelling De Grubbe te Everberg" (nr. 19545)	1
- M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'avenir de la prison pour jeunes "De Grubbe" à Everberg" (n° 20427)	1	- de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de toekomst van jeugdgevangenis De Grubbe in Everberg" (nr. 20427)	1
<i>Orateurs:</i> Carl Devlies, Joëlle Milquet , vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances		<i>Sprekers:</i> Carl Devlies, Joëlle Milquet , vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen	
Question de M. André Frédéric à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le rapport confidentiel de la Sûreté de l'État concernant les tentatives d'approche de l'Église de Scientologie auprès de nos politiciens" (n° 19591)	3	Vraag van de heer André Frédéric aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het vertrouwelijke verslag van de Veiligheid van de Staat over de pogingen van de Scientologykerk om onze politici te benaderen" (nr. 19591)	3
<i>Orateurs:</i> André Frédéric , président du groupe PS, Joëlle Milquet , vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances		<i>Sprekers:</i> André Frédéric , voorzitter van de PS-fractie, Joëlle Milquet , vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen	
Question de M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "des agents de police condamnés pour infractions de roulage dans l'exercice de leur fonction" (n° 19612)	3	Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "politieagenten die veroordeeld werden voor verkeersinbreuken tijdens de uitoefening van hun functie" (nr. 19612)	3
<i>Orateurs:</i> Peter Logghe, Joëlle Milquet , vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances		<i>Sprekers:</i> Peter Logghe, Joëlle Milquet , vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen	
Question de Mme Valérie Warzée-Caverenne à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le non-renouvellement de la carte d'identité pour les personnes de 75 ans et plus" (n° 19613)	4	Vraag van mevrouw Valérie Warzée-Caverenne aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het niet-verlengen van de identiteitskaart voor 75-plussers" (nr. 19613)	4
<i>Orateurs:</i> Valérie Warzée-Caverenne, Joëlle Milquet , vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances		<i>Sprekers:</i> Valérie Warzée-Caverenne, Joëlle Milquet , vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen	
Question de Mme Valérie Warzée-Caverenne à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le système d'appel d'urgence ASTRID" (n° 19614)	5	Vraag van mevrouw Valérie Warzée-Caverenne aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het ASTRID-systeem voor noodoproepen" (nr. 19614)	5
<i>Orateurs:</i> Valérie Warzée-Caverenne, Joëlle Milquet , vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances		<i>Sprekers:</i> Valérie Warzée-Caverenne, Joëlle Milquet , vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen	
Question de M. Peter Logghe à la vice-première	6	Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-	6

ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les compétences accordées aux sociétés privées de gardiennage" (n° 19679)

Orateurs: **Peter Logghe, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de bevoegdheden voor privébewakingsfirma's" (nr. 19679)

Spreekers: **Peter Logghe, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de M. Bernard Clerfayt à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la non-rétribution de missions accomplies par la police locale dans le cadre d'événements privés" (n° 19561)

Orateurs: **Bernard Clerfayt, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Vraag van de heer Bernard Clerfayt aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het niet-vergoeden van opdrachten van de lokale politie in het kader van privé-evenementen" (nr. 19561)

Spreekers: **Bernard Clerfayt, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Questions jointes de 8

Samengevoegde vragen van 8

- M. Bernard Clerfayt à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la mise en œuvre des sanctions administratives communales" (n° 19562)

- de heer Bernard Clerfayt aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de toepassing van de gemeentelijke administratieve sancties" (nr. 19562)

- M. Éric Jadot à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'état d'avancement de l'adoption et des modifications de plusieurs arrêtés royaux du fait de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi SAC" (n° 19602)

- de heer Éric Jadot aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de stand van zaken met betrekking tot de goedkeuring en de wijzigingen van verscheidene koninklijke besluiten naar aanleiding van de inwerkingtreding van de nieuwe GAS-wet" (nr. 19602)

- Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la législation SAC" (n° 19713)

- mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de GAS-wetgeving" (nr. 19713)

Orateurs: **Bernard Clerfayt, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Spreekers: **Bernard Clerfayt, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Questions jointes de 9

Samengevoegde vragen van 9

- M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la rédaction de PV au moyen de smartphones" (n° 19695)

- de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het opmaken van pv's via smartphones" (nr. 19695)

- M. Jenne De Potter à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les déclarations de la ministre relatives aux nouvelles technologies de l'information des services de police" (n° 19697)

- de heer Jenne De Potter aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de verklaringen van de minister omtrent de moderne communicatietechnologieën van de politiediensten" (nr. 19697)

Orateurs: **Peter Logghe, Jenne De Potter, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Spreekers: **Peter Logghe, Jenne De Potter, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Questions jointes de 11

Samengevoegde vragen van 11

- M. Jan Van Esbroeck à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des

- de heer Jan Van Esbroeck aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse

chances sur "le retour dans notre pays de l'ancien dirigeant bien connu de la LAE" (n° 19705)

Zaken en Gelijke Kansen over "de terugkeer naar dit land van de gekende voormalige topman van de AEL" (nr. 19705)

- M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le retour de l'ancien dirigeant de la LAE" (n° 19706)

11

Orateurs: **Peter Logghe, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

- de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de terugkeer van de voormalige leider van de AEL" (nr. 19706)

11

Sprekers: **Peter Logghe, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "des cas d'agression physique à l'encontre de médecins de garde" (n° 19733)

11

Orateurs: **Peter Logghe, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "fysieke agressie tegen artsen met nachtdienst" (nr. 19733)

11

Sprekers: **Peter Logghe, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Questions jointes de

13

Samengevoegde vragen van

13

- M. Jan Van Esbroeck à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le temps d'attente lors d'un appel vers le numéro d'urgence 101 en Flandre orientale" (n° 19793)

13

- de heer Jan Van Esbroeck aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de wachttijden bij een oproep naar het noodnummer 101 in Oost-Vlaanderen" (nr. 19793)

13

- M. Jenne De Potter à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la situation de crise au central d'urgence de Gand" (n° 19806)

13

- de heer Jenne De Potter aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de onrust in de Gentse noodcentrale" (nr. 19806)

13

- Mme Karin Temmerman à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le manque de personnel dans les centraux 101" (n° 19807)

13

- mevrouw Karin Temmerman aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de onderbezetting in de 101-alarmcentrales" (nr. 19807)

13

- Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la grève des opérateurs des centraux 101/112" (n° 19851)

13

- mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de staking van de operatoren van de 101/112-centrales" (nr. 19851)

13

- Mme Sabien Lahaye-Battheu à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le manque de personnel dans les centres d'appel d'urgence" (n° 20138)

13

Orateurs: **Jenne De Potter, Karin Temmerman**, présidente du groupe sp.a, **Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de onderbezetting in de alarmcentrales" (nr. 20138)

13

Sprekers: **Jenne De Potter, Karin Temmerman**, voorzitter van de sp.a-fractie, **Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Questions jointes de

14

Samengevoegde vragen van

14

- Mme Daphné Dumery à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les modalités d'intervention de la police fédérale lorsque des illégaux sont découverts par les services douaniers" (n° 19802)

15

- mevrouw Daphné Dumery aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de werkwijze van de federale politie bij het aantreffen van illegalen door douanedienssten" (nr. 19802)

15

- Mme Daphné Dumery à la vice-première

15

- mevrouw Daphné Dumery aan de vice-

15

ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'action coordonnée menée contre la traite d'êtres humains à Furnes" (n° 19832)

Orateurs: **Daphné Dumery, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de gecoördineerde actie tegen mensensmokkel in Veurne" (nr. 19832)

Sprekers: **Daphné Dumery, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR,
DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MERCREDI 23 OCTOBRE 2013

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

WOENSDAG 23 OKTOBER 2013

Namiddag

La réunion publique est ouverte à 14 h 21 par M. Siegfried Bracke, président.

01 Questions jointes de

- M. Carl Devlies à la ministre de la Justice sur "le centre pour jeunes délinquants "De Grubbe" à Everberg" (n° 19544)
- M. Carl Devlies à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le centre pour jeunes délinquants "De Grubbe" à Everberg" (n° 19545)
- M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'avenir de la prison pour jeunes "De Grubbe" à Everberg" (n° 20427)

Le **président**: La question n° 20427 de M. Francken est transformée en question écrite.

01.01 **Carl Devlies** (CD&V): Il serait question d'étendre la capacité d'accueil du centre fermé pour jeunes De Grubbe, situé à Everberg, de 50 à 124 places, mais aucune certitude n'existe sur ce point. La ministre peut-elle apporter des précisions? La commune de Kortenberg sera-t-elle consultée? Des accords ont-ils déjà été conclus à propos du déploiement de la police locale? La présence du centre fermé augmente en effet le nombre des missions policières et des tâches additionnelles incombent déjà à ce corps de police depuis l'ajout dans l'établissement psychiatrique Sint-Jozef d'une série de lits spéciaux pour accueillir les délinquants mineurs souffrant de troubles psychiatriques ou psychotiques.

De openbare vergadering wordt geopend om 14.21 uur en voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.

01 Samengevoegde vragen van

- de heer Carl Devlies aan de minister van Justitie over "de jeugdinstelling De Grubbe te Everberg" (nr. 19544)
- de heer Carl Devlies aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de jeugdinstelling De Grubbe te Everberg" (nr. 19545)
- de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de toekomst van jeugdgevangenis De Grubbe in Everberg" (nr. 20427)

De **voorzitter**: Vraag nr. 20427 van de heer Francken wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

01.01 **Carl Devlies** (CD&V): De capaciteit van de jeugdinstelling De Grubbe in Everberg zou worden uitgebreid van 50 naar 124 plaatsen. Daarover is echter nog geen duidelijkheid. Kan de minister die verschaffen? Zal men hierover samenzitten met de gemeente Kortenberg? Zijn er al afspraken over de inzet van het lokale politiekorps? De jeugdinstelling brengt immers tal van politietaken met zich mee en bovendien kreeg het korps al extra taken sinds er een aantal speciale bedden voor minderjarige delinquenten met een psychiatrische of psychotische problematiek bijkwamen in de plaatselijke psychiatrische kliniek Sint-Jozef.

Il a été question de moyens et d'effectifs supplémentaires début 2011, mais nous ne voyons toujours rien venir. Par ailleurs, le SPF Justice a décidé récemment d'utiliser structurellement des chiens renifleurs, ce qui requiert de nouveau des effectifs policiers supplémentaires.

Depuis 2002, les autorités de Kortenberg demandent qu'un accord formel soit conclu avec les départements de l'Intérieur et de la Justice à propos des compensations qui doivent revenir à la commune pour ces missions supplémentaires, d'autant plus que les effectifs maximums de la zone de police ont été fixés avant qu'il soit question du centre De Grubbe et des lits de crise supplémentaires à l'hôpital.

La ministre a-t-elle déjà abordé ces questions avec les autorités locales? Avec quels résultats? Va-t-elle octroyer une compensation financière à la zone de police HerKo pour la charge de travail supplémentaire à laquelle elle doit faire face? Est-elle prête à conclure un accord transparent et écrit concernant l'assistance policière apportée au centre pour jeunes?

01.02 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): La zone de police HerKo perçoit une indemnité annuelle supplémentaire de 75 832 euros pour compenser le surplus de travail occasionné par la présence du centre fermé pour jeunes délinquants De Grubbe. Les transferts en urgence vers l'hôpital font partie de ces missions supplémentaires. Le corps de sécurité de la Justice ou le corps d'intervention de la police fédérale (CIK) se charge du transfèrement des mineurs vers le tribunal.

La police fédérale assure également la sécurité dans l'établissement en cas de grève des gardiens. Quatre inspecteurs ont été détachés à cet effet au CIK de Louvain. À court terme, cinq inspecteurs viendront renforcer l'équipe du CIK de Louvain de manière assurer un meilleur encadrement des zones locales. Pour des raisons budgétaires, le détachement à titre permanent de policiers fédéraux supplémentaires vers la police locale est impossible.

La capacité d'accueil de l'établissement ne sera pas réduite, mais à l'issue de la sixième réforme de l'État, la gestion du centre De Grubbe relèvera des attributions de la Communauté flamande.

01.03 Carl Devlies (CD&V): Trop peu de mesures sont prises pour compenser les problèmes posés par la présence de l'institution. La zone HerKo affirme qu'il lui faudrait sept agents supplémentaires. J'espère que les services de la

Begin 2011 werden extra middelen en mensen in het vooruitzicht gesteld, maar daar is nog niets van in huis gekomen. Anderzijds heeft de FOD Justitie onlangs beslist tot de structurele inzet van drugshonden, wat ook weer extra politie-inzet vergt.

Sinds 2002 vraagt Kortenberg een formele regeling met Binnenlandse Zaken en Justitie over de compensaties voor de gemeente voor al dit extra werk, temeer omdat de maximum personeelsbezetting van de politiezone werd vastgelegd voor er sprake was van De Grubbe en de bijkomende crisisbedden in het ziekenhuis.

Heeft de minister dit al besproken met de lokale overheden? Met welk resultaat? Zal ze de politiezone HerKo financieel compenseren voor de bijkomende werklust? Is ze bereid om een transparante schriftelijke overeenkomst af te sluiten over de politionele ondersteuning van de jeugdinstelling?

01.02 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): De politiezone HerKo ontvangt een extra jaarlijkse toelage van 75.832 euro voor de werklust als gevolg van de aanwezigheid van De Grubbe, zoals dringende medische overbrengingen. De overbrenging van minderjarigen naar de rechtbank gebeurt door het veiligheidskorps van Justitie of het interventiekorps (CIK) van de federale politie.

Als er een cipiersstaking is, zorgt de federale politie ook voor de veiligheid in de instelling. Daartoe werden vier inspecteurs gedetacheerd naar het CIK van Leuven. Op korte termijn wordt het CIK Leuven versterkt met vijf inspecteurs om zo een betere ondersteuning te bieden aan de lokale zones. Om budgettaire redenen is het niet mogelijk om permanent extra federale agenten te detacheren naar de lokale politie.

De capaciteit van de instelling wordt niet afgebouwd, maar De Grubbe zal na de zesde staatshervorming wel onder de bevoegdheid van de Vlaamse Gemeenschap vallen.

01.03 Carl Devlies (CD&V): Er wordt te weinig gedaan om de problemen door de aanwezigheid van de instelling op te vangen. De zone HerKo zegt dat ze daarvoor zeven personeelsleden extra nodig heeft. Ik hoop dat de diensten van de minister

ministre réussiront à s'accorder à ce sujet avec l'administration communale de Kortenbergh.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 19556 de M. Schoofs est sans objet et la question n° 19585 de Mme Galant est reportée.

02 Question de M. André Frédéric à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le rapport confidentiel de la Sûreté de l'État concernant les tentatives d'approche de l'Église de Scientologie auprès de nos politiciens" (n° 19591)

02.01 André Frédéric (PS): Selon un rapport du comité R, la Sûreté de l'État cite le nom d'hommes politiques et d'autres personnes dans le rapport confidentiel sur l'Église de Scientologie, ce qui est problématique. Une description des méthodes d'approche et de recrutement des mandataires politiques aurait été plus pertinente.

Comment est-il possible que le contenu des rapports soit parvenu à la presse avant même que nous ayons pu en prendre connaissance? Il est temps de limiter les fuites dans les rapports confidentiels.

02.02 Joëlle Milquet, ministre (*en français*): Je déplore moi aussi ces fuites vers la presse. Il faudrait un dispositif législatif beaucoup plus strict pour les membres des services de sécurité qui parlent à la presse alors que par définition, ils doivent travailler dans le secret.

02.03 André Frédéric (PS): Les sénateurs ont chargé le comité R de mener une enquête sur ces faits. Que comptez-vous faire?

02.04 Joëlle Milquet, ministre (*en français*): C'est la Justice qui est compétente en la matière.

L'incident est clos.

Le **président**: Les questions n° 19604 et n° 19605 de Mme Dierick sont transformées en questions écrites.

03 Question de M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "des agents de police condamnés pour infractions de roulage dans l'exercice de leur fonction" (n° 19612)

hierover tot een regeling kunnen komen met het gemeentebestuur van Kortenbergh.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 19556 van de heer Schoofs is zonder voorwerp, vraag nr. 19585 van mevrouw Galant wordt uitgesteld.

02 Vraag van de heer André Frédéric aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het vertrouwelijke verslag van de Veiligheid van de Staat over de pogingen van de Scientologykerk om onze politici te benaderen" (nr. 19591)

02.01 André Frédéric (PS): Volgens een rapport van het comité I is het problematisch dat de Veiligheid van de Staat politici en andere personen met naam en toenaam vermeldt in het vertrouwelijke verslag betreffende de Scientologykerk. Het was relevanter geweest om te beschrijven hoe politieke mandatarissen benaderd en geworven worden.

Hoe is het mogelijk dat de pers al op de hoogte was van de inhoud van beide rapporten nog voordat wij er kennis van konden nemen? Het is de hoogste tijd dat er paal en perk wordt gesteld aan het lekken van vertrouwelijke rapporten.

02.02 Minister Joëlle Milquet (*Frans*): Ook ik betreur dat er informatie gelekt werd naar de pers. Er moeten veel strengere wettelijke regels gelden voor leden van veiligheidsdiensten die met de pers praten, terwijl ze per definitie in het verborgene moeten werken.

02.03 André Frédéric (PS): De senatoren hebben het comité I belast met een onderzoek. Wat zal u ondernemen?

02.04 Minister Joëlle Milquet (*Frans*): Dit is een bevoegdheid van Justitie.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vragen nr. 19604 en nr. 19605 van mevrouw Dierick worden omgezet in schriftelijke vragen.

03 Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "politieagenten die veroordeeld werden voor verkeersinbreuken tijdens de uitoefening van hun functie" (nr. 19612)

03.01 Peter Logghe (VB): Il arrive que des agents qui ont enfreint des règles de la circulation routière lors d'une intervention soient traduits en justice, bien qu'ils ne leur soit pas toujours possible d'éviter ces infractions sans manquer à leur mission qui est de garantir la sécurité des citoyens.

Est-il exact que les cas sont de plus en plus fréquents? La ministre prendra-t-elle des mesures pour inverser cette tendance? Comment la ministre concilie-t-elle cette politique de poursuites contre des policiers avec le cadre du Plan national de sécurité, dont les priorités sont notamment la lutte contre les violences graves et l'atteinte à l'intégrité physique?

03.02 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais): Je ne dispose d'aucun indice tendant à accréditer la thèse selon laquelle le nombre de fonctionnaires de police condamnés pour des infractions de roulage commises pendant l'exercice de leurs fonctions est en augmentation. Les agents de police sont d'ailleurs tenus de veiller en toute circonstance à la sécurité de tiers ainsi qu'à leur propre sécurité.

Les infractions de roulage commises par les conducteurs de véhicules prioritaires font partie du code de la route. Elles ont également été incluses dans la circulaire du 6 septembre 2006. Le personnel concerné connaît ces règles suffisamment. En outre, c'est une question de responsabilités qu'il faut assumer et, quelquefois aussi, de sanctions disciplinaires qu'il faut appliquer. Il appartient toutefois aux autorités judiciaires de statuer sur la base de circonstances spécifiques.

03.03 Peter Logghe (VB): Il est dommage que des chiffres ne soient pas disponibles. J'espère que la ministre se donnera la peine de les collecter.

L'incident est clos.

04 Question de Mme Valérie Warzée-Caverenne à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le non-renouvellement de la carte d'identité pour les personnes de 75 ans et plus" (n° 19613)

04.01 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Quand allez-vous signer les arrêtés d'exécution devant allonger la validité des cartes d'identité des personnes âgées et supprimer la discrimination entre porteurs de cartes électroniques et porteurs de cartes papier? De quelle nature est le problème technique dont il est question dans le rapport de 2012 du médiateur fédéral? Comment comptez-vous régulariser la situation des quelque 3 400 porteurs de cartes papier?

03.01 Peter Logghe (VB): Agenten die tijdens een interventie de verkeersregels overtreden, worden nu en dan voor de rechter gedaagd, hoewel ze die overtredingen niet altijd kunnen vermijden zonder aan hun taak – de veiligheid van de burgers garanderen – te verzaken.

Klopt het dat dit steeds vaker gebeurt? Zal de minister iets ondernemen om deze trend te keren? Hoe kadert de minister dat vervolgingsbeleid van politieagenten in het Nationaal Veiligheidsplan, waarin de strijd tegen zwaar geweld en aantasting van de fysieke integriteit een prioriteit is?

03.02 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): Ik heb geen aanwijzing dat het aantal politieambtenaren dat wordt veroordeeld voor verkeersovertredingen begaan tijdens de uitoefening van hun functie, stijgt. Agenten moeten overigens ook steeds oog hebben voor de veiligheid van derden en hun eigen veiligheid.

Verkeersovertredingen door bestuurders van prioritaire voertuigen maken deel uit van de wegcode. Ze zijn ook opgenomen in de rondzendbrief van 6 september 2006. Deze regels zijn ook genoeg bekend bij het personeel. Daarnaast is het een kwestie van verantwoordelijkheid nemen en soms ook van tuchtsancties. Het zijn echter de gerechtelijke overheden die oordelen op basis van de specifieke omstandigheden.

03.03 Peter Logghe (VB): Het is jammer dat er geen cijfers beschikbaar zijn. Ik hoop dat de minister de moeite zal doen om die te verzamelen.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Valérie Warzée-Caverenne aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het niet-verlengen van de identiteitskaart voor 75-plussers" (nr. 19613)

04.01 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Wanneer zal u de nodige uitvoeringsbesluiten ondertekenen, zodat de geldigheid van de identiteitskaart van oudere personen wordt verlengd en de discriminatie tussen personen met een eID en personen met een papieren identiteitskaart wordt weggewerkt? Van welke aard is het technische probleem waarvan er sprake is in het verslag 2012 van de federale Ombudsman? Wat zal u doen om de situatie van de ongeveer 3.400 personen met een papieren

identiteitskaart te regulariseren?

04.02 Joëlle Milquet, ministre (*en français*): Les arrêtés seront certainement pris à la fin de l'année.

04.02 Minister Joëlle Milquet (*Frans*): De uitvoeringsbesluiten zullen zeker tegen het einde van het jaar uitgevaardigd worden.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

05 Question de Mme Valérie Warzée-Caverenne à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le système d'appel d'urgence ASTRID" (n° 19614)

05 Vraag van mevrouw Valérie Warzée-Caverenne aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het ASTRID-systeem voor noodoproepen" (nr. 19614)

05.01 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Les appels d'urgence sont centralisés par le système ASTRID. Comment et selon quels critères vos services estiment-ils le taux de couverture, qui va de 85,75 à 99,96 % selon l'endroit? Compte tenu des perturbations quasi quotidiennes que l'on connaît depuis deux ans, comment êtes-vous assurée de l'efficacité du nouveau logiciel élaboré par ASTRID? Quel a été le coût de ce nouvel investissement?

05.01 Valérie Warzée-Caverenne (MR): De noodoproepen worden gecentraliseerd door het ASTRID-systeem. Hoe en op grond van welke criteria schatten uw diensten het bereik in, die afhankelijk van de plaats tussen 85,75 en 99,96 procent schommelt? Gelet op de haast dagelijkse storingen die zich al twee jaar lang voordoen, vraag ik me af hoe u er zo zeker van kan zijn dat de nieuwe ASTRID-software doeltreffend is. Hoeveel heeft die nieuwe investering gekost?

Le 27 juillet dernier, les services d'urgence n'ont pu faire face à la surcharge d'appels. Ce n'est pas un cas isolé.

Op 27 juli jongstleden konden de hulpdiensten de stroom van oproepen niet langer de baas. Dat is geen alleenstaand geval.

Quel a été le délai moyen d'attente pour les communications 112 des deux dernières années?

Hoeveel bedroeg de gemiddelde wachttijd voor de oproepen naar het noodnummer 112 gedurende de afgelopen twee jaar?

05.02 Joëlle Milquet, ministre (*en français*): De tous les réseaux de communication nationaux destinés aux services de secours en Europe, c'est le réseau ASTRID qui offre le plus grand nombre d'antennes relais au km². Pour obtenir à l'intérieur des bâtiments une couverture radio de près de 100 % sur l'ensemble du pays, 1 500 mâts au total seraient nécessaires.

05.02 Minister Joëlle Milquet (*Frans*): Van alle nationale telecommunicatienetwerken die gebruikt worden door hulpdiensten in Europa, heeft het ASTRID-netwerk het grootste aantal relaisantennes per km². Om in het hele land een radiobereik van bijna 100 procent in gebouwen te verkrijgen, zouden er in totaal 1.500 masten nodig zijn.

L'arrêté royal approuvé le 12 juillet 2013 fixe des règles, notamment pour que tout bâtiment neuf soit compatible avec le réseau ASTRID. L'offre d'opérateur de réseau mobile virtuel, qui est autofinancée à 100 % par ASTRID, s'appuie sur les réseaux 3G commerciaux belges et permettra une application bien plus efficace encore.

Het op 12 juli 2013 goedgekeurde koninklijk besluit voorziet in een aantal regels, en bepaalt met name dat alle nieuwe gebouwen compatibel moeten zijn met het ASTRID-netwerk. Het *mobile virtual network operator*-aanbod, dat volledig door ASTRID zelf wordt gefinancierd, maakt gebruik van de commerciële Belgische 3G-netwerken, en zal een nog veel efficiëntere toepassing mogelijk maken.

En ce qui concerne les numéros 100 et 112, je répète que nous avons exigé un plan d'action d'ASTRID. Il est en cours d'analyse. Ensuite, ASTRID mettra en œuvre les adaptations technologiques nécessaires pour corriger les problèmes observés.

Ik herhaal dat we hebben geëist dat ASTRID een actieplan voor de oproepnummers 100 en 112 zou opstellen. Dat plan wordt thans geanalyseerd. Vervolgens zal ASTRID de nodige technologische aanpassingen doorvoeren om de vastgestelde problemen te verhelpen.

05.03 **Valérie Warzée-Caverenne** (MR): Nous poursuivons le même objectif: éviter que des problèmes dangereux ne se reproduisent. C'est ce que permettront les améliorations technologiques que vous avez citées.

L'incident est clos.

Le **président**: Les questions n° 19650 et n° 19651 de Mme Jadin, la question n° 19664 de Mme Galant et les questions n° 19672 et n° 19691 de M. Francken sont reportées.

06 **Question de M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les compétences accordées aux sociétés privées de gardiennage" (n° 19679)**

06.01 **Peter Logghe** (VB): Bientôt, les villes et communes pourront recourir à des sociétés privées de gardiennage pour la sécurisation d'événements de sorte que la police pourra se concentrer sur ses missions fondamentales.

Est-il exact que la surveillance d'événements n'est plus considérée comme une mission fondamentale de la police? En quoi consistent dès lors les missions fondamentales de la police aujourd'hui? Les communes ne répercutent-elles pas ainsi les frais sur les organisateurs? Où en est le débat sur les missions fondamentales? Qu'en est-il des missions de sécurité dans les quartiers à risques et aux abords des grands zonings industriels?

06.02 **Joëlle Milquet**, ministre (*en néerlandais*): Nous examinerons sous peu le projet de loi relatif à l'extension des compétences des sociétés privées. Un autre projet de loi sera bientôt soumis au Conseil des ministres concernant l'extension des compétences des gardiens de la paix. Par ailleurs, un accord a été conclu avec la Défense concernant l'appui des corps de police lors des sommets européens. De plus, nous envisageons une collaboration avec la Sûreté de l'État pour créer un corps de police spécial qui sera affecté à des missions de protection personnelle. À mes yeux, la présence dans les prisons et le transport de détenus constituent des missions des corps de sécurité, mais la ministre de la Justice devrait obtenir des moyens supplémentaires à cet effet.

06.03 **Peter Logghe** (VB): La ministre ne craint-elle pas que le recours à des sociétés de gardiennage privées entraîne un surcoût pour les organisateurs de manifestations?

06.04 **Joëlle Milquet**, ministre (*en néerlandais*):

05.03 **Valérie Warzée-Caverenne** (MR): We streven hetzelfde doel na: vermijden dat gevaarlijke problemen zich opnieuw voordoen. Dat zal mogelijk zijn dankzij de door u genoemde technologische verbeteringen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vragen nr. 19650 en nr. 19651 van mevrouw Jadin, vraag nr. 19664 van mevrouw Galant en vragen nr. 19672 en nr. 19691 van de heer Francken worden uitgesteld.

06 **Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de bevoegdheden voor privébewakingsfirma's" (nr. 19679)**

06.01 **Peter Logghe** (VB): Binnenkort kunnen steden en gemeenten privébewakingsfirma's inschakelen voor de beveiliging van evenementen, zodat de politie zich kan concentreren op haar kerntaken.

Klopt het dat de bewaking van manifestaties niet langer tot de kerntaken van de politie wordt beschouwd? Wat behoort dan nog wel tot haar kerntaken? Schuiven de gemeenten de kosten op die manier niet door naar de organisatoren? Wat is de stand van zaken in het kerntakendebat? Hoe zit het met de veiligheidstaken in risicowijken en rond grote industrieterreinen?

06.02 **Minister Joëlle Milquet** (*Nederlands*): Binnenkort zullen wij het wetsontwerp inzake de uitbreiding van de bevoegdheden van privéfirma's behandelen. In de ministerraad komt binnenkort een ander wetsontwerp ter discussie over de uitbreiding van de bevoegdheden van de gemeenschapswachters. Er is ook een akkoord bereikt met Defensie over steun voor de politiekorpsen op de Europese tops en met de Staatsveiligheid willen we samenwerken aan een speciaal politiekorps dat ingeschakeld kan worden voor de persoonlijke beveiliging. De aanwezigheid in gevangenissen en het transport van gedetineerden zijn volgens mij een opdracht voor de veiligheidskorpsen en daarvoor zou de minister van Justitie aanvullende middelen moeten krijgen.

06.03 **Peter Logghe** (VB): Vreest de minister niet dat het inschakelen van privébewakingsfirma's meer kosten met zich mee zal brengen voor de organisatoren van manifestaties?

06.04 **Minister Joëlle Milquet** (*Nederlands*): Ofwel

Soit la police fédérale fournit un appui à la police locale lors de telles manifestations, mais cette piste ne fait pas l'objet d'un consensus, soit les organisateurs doivent avoir la possibilité de faire appel à des sociétés privées. Ce dernier cas nécessite cependant un cadre réglementaire strict et une rémunération raisonnable. Ces points doivent encore faire l'objet de discussions.

L'incident est clos.

07 Question de M. Bernard Clerfayt à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la non-rétribution de missions accomplies par la police locale dans le cadre d'événements privés" (n° 19561)

07.01 Bernard Clerfayt (FDF): Aucune base légale ne permet aux zones de police de percevoir une rétribution pour leurs missions dans le cadre d'événements privés, à défaut de l'arrêté royal permettant au conseil communal de prendre les dispositions nécessaires. Or, l'arrêté royal qui permet à la police fédérale de faire rémunérer ses propres missions a été pris.

07.02 Joëlle Milquet, ministre (*en français*): Non.

07.03 Bernard Clerfayt (FDF): La publication de cet arrêté royal est régulièrement annoncée par les différents ministres de l'Intérieur depuis 2009.

Confirmez-vous l'information reprise dans la revue *Besafe* selon laquelle cet arrêté serait en passe d'être publié? Le cas échéant, quand peut-on espérer la publication de cet arrêté? Pouvez-vous nous faire part des modalités prévues dans cet arrêté? Y a-t-il des conditions précises sur lesquelles vous souhaiteriez attirer l'attention? La police fédérale peut-elle actuellement facturer le coût des prestations à l'organisateur? Vous venez de répondre à cette question.

07.04 Joëlle Milquet, ministre (*en français*): Je vous rejoins entièrement. Les dernières étapes ont été franchies, sauf la dernière car je n'ai pas réussi à réunir un consensus au sein du gouvernement; je suis même assez isolée. Il est indispensable de donner un cadre aux communes qui, ensuite, choisissent d'en faire ou non usage. J'ai utilisé un libellé très prudent car je mesure les craintes des milieux culturels et associatifs. Mais, pour le moment, il est difficile d'atteindre un consensus. Il est pourtant primordial d'y arriver.

ondersteunt de federale politie de lokale politie bij dergelijke manifestaties, maar daarover bestaat geen consensus, ofwel krijgen de organisatoren de mogelijkheid om privéfirma's in te schakelen. Dat moet echter gebeuren binnen een strikt regelgevend kader en met een redelijke vergoeding. Daarover moet nog gediscussieerd worden.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Bernard Clerfayt aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het niet-vergoeden van opdrachten van de lokale politie in het kader van privé-evenementen" (nr. 19561)

07.01 Bernard Clerfayt (FDF): Er bestaat geen wettelijke grondslag voor de inning van een vergoeding door de politiezones voor opdrachten in het kader van privé-evenementen, omdat het koninklijk besluit dat de gemeenteraad in staat stelt daartoe de nodige stappen te doen, niet werd uitgevaardigd. Het koninklijk besluit dat de federale politie de mogelijkheid biedt om haar eigen opdrachten te factureren, werd wel uitgevaardigd.

07.02 Minister Joëlle Milquet (*Frans*): Dat is niet zo.

07.03 Bernard Clerfayt (FDF): De respectieve ministers van Binnenlandse Zaken hebben sinds 2009 herhaaldelijk aangekondigd dat dat koninklijk besluit zou worden gepubliceerd.

Bevestigt u de informatie in *Besafe Magazine* dat het bedoelde besluit op het punt staat gepubliceerd te worden? Zo ja, wanneer zal de publicatie een feit zijn? Kan u ons meedelen in welke modaliteiten dat koninklijk besluit voorziet? Zijn er specifieke voorwaarden waarop u de aandacht wenst te vestigen? Kan de federale politie vandaag de kosten van de opdrachten factureren aan de organisator? Die laatste vraag heeft u zojuist beantwoord.

07.04 Minister Joëlle Milquet (*Frans*): Ik ben het roerend met u eens. De laatste stappen zijn gedaan, zij het op één na, waarover ik geen consensus kon bewerkstelligen in de regering; ik sta hiermee zelfs behoorlijk alleen. Het is van cruciaal belang dat er een kader wordt uitgewerkt voor de gemeenten, die dan zelf zullen kunnen kiezen om er al of niet een beroep op te doen. Ik heb een zeer voorzichtige formulering gebruikt, want ik begrijp de vrees van de culturele actoren en van het verenigingsleven. Momenteel is het echter moeilijk om hieromtrent een consensus te bereiken.

Het is nochtans van fundamenteel belang dat die consensus er komt.

07.05 Bernard Clerfayt (FDF): Ces frais sont actuellement à charge du contribuable. Le risque est donc que les autorités locales décident dans certains cas de réduire l'ampleur des événements ou de les interdire en raison de l'impossibilité de partager les charges collectives qu'ils représentent.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 19848 de M. Van Biesen est transformée en question écrite. Il en va de même pour sa question n° 19550. La question n° 19986 de Mme Lanjri est également transformée en question écrite.

08 Questions jointes de

- M. Bernard Clerfayt à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la mise en œuvre des sanctions administratives communales" (n° 19562)
- M. Éric Jadot à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'état d'avancement de l'adoption et des modifications de plusieurs arrêtés royaux du fait de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi SAC" (n° 19602)
- Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la législation SAC" (n° 19713)

08.01 Bernard Clerfayt (FDF): La loi sur les sanctions administratives communales (SAC), qui doit entrer en vigueur au 1^{er} janvier 2014, requiert l'adoption de plusieurs arrêtés royaux pour sa mise en œuvre.

Pour les communes, il reste peu de temps pour s'y préparer, présenter aux conseils communaux les règlements de police et aux collèges les conventions négociées avec les parquets. Il y a urgence.

Les arrêtés royaux sont-ils prêts? Quand prévoyez-vous leur adoption par le Conseil des ministres et leur publication au *Moniteur belge*?

08.02 Joëlle Milquet, ministre (en français): Ces arrêtés sont prêts. Le groupe de travail se réunit demain. L'idée est qu'ils soient mis à l'ordre du jour du Conseil des ministres du 7 novembre.

07.05 Bernard Clerfayt (FDF): Momenteel draait de belastingbetaler op voor de kosten. Het risico bestaat dus dat de lokale overheden in sommige gevallen zullen beslissen de evenementen kleinschaliger te houden of ze te verbieden, omdat het niet mogelijk is om de collectieve lasten die eruit voortvloeien, te delen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 19848 van de heer Van Biesen wordt omgezet in een schriftelijke vraag en hetzelfde geldt voor zijn vraag nr. 19550. Vraag nr. 19986 van mevrouw Lanjri wordt eveneens omgezet in een schriftelijke vraag.

08 Samengevoegde vragen van

- de heer Bernard Clerfayt aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de toepassing van de gemeentelijke administratieve sancties" (nr. 19562)
- de heer Éric Jadot aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de stand van zaken met betrekking tot de goedkeuring en de wijzigingen van verscheidene koninklijke besluiten naar aanleiding van de inwerkingtreding van de nieuwe GAS-wet" (nr. 19602)
- mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de GAS-wetgeving" (nr. 19713)

08.01 Bernard Clerfayt (FDF): Voor de uitvoering van de wet tot invoering van gemeentelijke administratieve sancties (GAS), die op 1 januari 2014 in werking treedt, moeten er verscheidene koninklijke besluiten worden goedgekeurd.

De gemeenten hebben nog maar weinig tijd om zich voor te bereiden, om het politiereglement voor te leggen aan de gemeenteraad en om met het parket te onderhandelen over een overeenkomst en die voor te leggen aan het college. Er is haast bij.

Zijn de koninklijke besluiten klaar? Wanneer zullen ze door de ministerraad goedgekeurd en in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd worden?

08.02 Minister Joëlle Milquet (Frans): Die besluiten zijn klaar. De werkgroep komt morgen samen. Het is de bedoeling ze op de ministerraad van 7 november te agenderen.

08.03 Bernard Clerfayt (FDF): Une publication peut-elle être espérée pour fin novembre?

08.04 Joëlle Milquet, ministre (en français): Oui. Nous allons envoyer un guide d'information aux communes avant même la publication des arrêtés, dès leur adoption.

L'incident est clos.

09 Questions jointes de

- **M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la rédaction de PV au moyen de smartphones" (n° 19695)**

- **M. Jenne De Potter à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les déclarations de la ministre relatives aux nouvelles technologies de l'information des services de police" (n° 19697)**

09.01 Peter Logghe (VB): Mi-septembre, la ministre a annoncé son projet relatif à l'envoi de procès-verbaux au moyen de smartphones. Différents syndicats de la police ont réagi de façon critique parce que la ministre parle d'applications de haute technologie alors que l'informatique de base laisse à désirer. Beaucoup de services ne sont pas en mesure de dresser des procès-verbaux parce que les programmes informatiques ne fonctionnent pas bien et que les programmes des polices locales et fédérale ne sont pas compatibles. C'est là que réside le problème prioritaire. Quand sera-t-il résolu et avec quel budget?

Dans certaines zones où l'on a testé l'envoi de procès-verbaux au moyen de smartphones, les gadgets ont déjà été rangés. L'expérience a-t-elle été l'objet d'une évaluation et quels en sont les résultats? Combien coûtera l'introduction de nouvelles technologies? S'occupera-t-on d'abord de l'indispensable extension des effectifs?

Quand recourra-t-on aux *bodycams*? La législation relative à la protection de la vie privée posait un problème. Ce point a-t-il été résolu?

09.02 Jenne De Potter (CD&V): Les services de police devraient pouvoir exploiter plus intensivement des instruments de communication modernes, comme les smartphones et les médias sociaux. De plus, la compatibilité entre fournisseurs de logiciels n'étant pas encore réglée, le partage des informations entre les services de police fédérale et locale et loin d'être optimal. Sans parler des problèmes de développement du logiciel Pol Office et du développement du réseau ASTRID.

08.03 Bernard Clerfayt (FDF): Zullen ze tegen eind november worden bekendgemaakt?

08.04 Minister Joëlle Milquet (Frans): Ja. Zodra de besluiten zijn goedgekeurd en nog vóór hun bekendmaking zullen we een informatiegids aan de gemeenten verzenden.

Het incident is gesloten.

09 Samengevoegde vragen van

- **de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het opmaken van pv's via smartphones" (nr. 19695)**

- **de heer Jenne De Potter aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de verklaringen van de minister omtrent de moderne communicatietechnologieën van de politiediensten" (nr. 19697)**

09.01 Peter Logghe (VB): Half september maakte de minister haar plan bekend om pv's van de politie via smartphone te versturen. Verschillende politievakbonden reageerden kritisch omdat de minister praat over hoogtechnologische toepassingen terwijl de basisinformatica nog te wensen overlaat. Vele diensten slagen er niet in een pv correct op te stellen omdat de computerprogramma's niet naar behoren functioneren en de programma's van lokale en federale politie zijn niet compatibel. Dit is het dringendste probleem. Wanneer wordt het opgelost en met welk budget?

Een aantal zones dat experimenteerde met de pv's via smartphones hebben de gadgets al opgeborgen. Werd het experiment geëvalueerd en wat zijn de resultaten? Hoeveel zal de introductie van nieuwe technologieën kosten? Wordt er eerst werk gemaakt van de noodzakelijke uitbreiding van het politiepersoneel?

Wanneer worden de *bodycams* ingezet? Er was een probleem met de privacywetgeving. Is dat al opgelost?

09.02 Jenne De Potter (CD&V): De politiediensten zouden meer gebruik moeten kunnen maken van moderne communicatietechnieken zoals smartphones en sociale media. Bovendien laat de informatiedeling tussen federale en lokale politiediensten te wensen over omdat diverse software-instellingen nog steeds niet op elkaar zijn afgesteld. Er zijn ook problemen met de ontwikkeling van het programma Pol Office en de uitbouw van ASTRID.

Comment la ministre compte-t-elle gérer tous ces problèmes dans le cadre de son plan Marshall? Quel en est le calendrier concret et le budget?

09.03 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais): Ces questions ont été soulevées à la suite de la publication dans un quotidien du groupe Sudpresse d'un article qui présente une version tronquée de ma vision. Je répète que la note politique relative à la stratégie d'utilisation des médias sociaux par la police intégrée sera actualisée dans le courant 2013. La mise en place de cette stratégie requiert en effet une gestion globale et l'introduction de nouvelles technologies dans les polices fédérale et locale et de nouveaux modes de communication entre les citoyens et la police. Cette opération doit être minutieusement préparée et n'empêche nullement les corps de police locale de prendre des initiatives, pour autant que celles-ci soient conformes à la loi.

Je ne suis pas informée d'expériences relatives à l'envoi de procès-verbaux au moyen de smartphones dans certaines zones de police, mais le procédé existe dans d'autres pays. Il peut être très efficace de disposer immédiatement d'images au moyen de smartphones.

Il va de soi que nous devons collaborer avec la Justice et œuvrer à la simplification administrative. Certains règlements et pratiques devront donc être adaptés. Grâce à des innovations techniques, davantage de policiers qui rédigent aujourd'hui des procès-verbaux à leur bureau peuvent être mobilisés pour des tâches opérationnelles.

La loi sur les caméras de surveillance de 2007 autorise la police à utiliser des caméras mobiles mais uniquement dans le cadre d'un grand rassemblement. Nous avons préparé un projet de loi pour élargir ces dispositions et pour que des scanners corporels puissent être utilisés également. La Commission de la protection de la vie privée a rendu un avis positif à ce sujet et nous examinerons attentivement le projet de loi.

Les applications informatiques FEDIS de la police fédérale et ISLP de la police locale ont été harmonisées depuis la réforme des polices. Leur intégration dans une nouvelle application Pol Office pour la police intégrée a été temporairement suspendue en raison de restrictions budgétaires, mais l'on continue à y travailler actuellement.

Les résultats seront disponibles prochainement.

L'incident est clos.

Hoe wil de minister deze problemen aanpakken in haar beweerde marshallplan? Wat is de concrete timing en het geplande budget?

09.03 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): Deze vragen werden uitgelokt door een artikel in een krant van de groep Sudpresse, dat echter niet mijn visie weerspiegelt. Ik herhaal dat de beleidstekst over de socialemidiastrategie van de geïntegreerde politie in de loop van 2013 wordt geactualiseerd. Dat vereist uiteraard een globale aanpak en de introductie van de nieuwe technologieën voor de lokale en federale politie, en ook voor boodschappen tussen de burgers en de politie. Dat alles moet goed worden voorbereid en het neemt niet weg dat lokale korpsen initiatieven kunnen nemen op voorwaarde dat zij de wetgeving eerbiedigen.

Ik ben niet op de hoogte van experimenten met het doorsturen van pv's via smartphones in bepaalde politiezones, maar wel in andere landen. Het kan heel efficiënt zijn om onmiddellijk over beelden te beschikken via smartphones.

Uiteraard moeten we samenwerken met Justitie en werken aan de administratieve vereenvoudiging. Sommige reglementen en praktijken zullen dus aangepast moeten worden. Dankzij technische innovaties zouden meer politiemensen die nu pv's uitschrijven op kantoor, kunnen worden ingeschakeld voor operationele taken.

De camerawet van 2007 laat de politie toe om mobiele camera's te gebruiken, doch enkel in het kader van een grote volkstoeloop. Wij hebben een wetsontwerp klaar om dat uit te breiden en om ook bodyscans te gebruiken. De Commissie ter Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer gaf daarover een positief advies en wij zullen het wetsontwerp grondig bespreken.

De informaticatoepassingen FEDIS van de federale politie en ISLP van de lokale politie werden sinds de politiehervorming op elkaar afgestemd. De integratie ervan in een nieuwe toepassing Pol Office voor de geïntegreerde politie werd tijdelijk opgeschort wegens budgettaire beperkingen, maar nu werkt men eraan verder. Binnenkort zien we de resultaten.

Het incident is gesloten.

10 Questions jointes de

- M. Jan Van Esbroeck à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le retour dans notre pays de l'ancien dirigeant bien connu de la LAE" (n° 19705)

- M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le retour de l'ancien dirigeant de la LAE" (n° 19706)

Le **président**: La question n° 19705 de M. Van Esbroeck est transformée en question écrite.

10.01 Peter Logghe (VB): M. Dyab Abou Jahjah, l'ancien dirigeant de la Ligue arabe européenne (LAE) est revenu dans notre pays après un séjour d'une dizaine d'années au Liban. Il fut l'instigateur des graves émeutes de novembre 2002 et a été considéré par différentes personnalités politiques, également de la majorité, comme un extrémiste dangereux.

M. Abou Jahjah est-il dans notre pays? A-t-il été interpellé à son arrivée? Ses activités au Liban sont-elles examinées? Comment la ministre réagira-t-elle à une refondation éventuelle de la LAE. M. Abou Jahjah et d'autres dirigeants de la LAE font-ils l'objet d'enquêtes pénales?

10.02 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais): M. Abou Jahjah a acquis la nationalité belge en 1998. Aucune mesure administrative ou judiciaire n'a récemment été prise contre lui. De ce fait, il nous a été impossible de nous opposer à son retour. Depuis, il fait bien évidemment l'objet d'une étroite surveillance par les services de sécurité belges. Dans une interview accordée à la VRT le 23 septembre dernier, M. Abou Jahjah s'est distancié d'organisations extrémistes telles que Sharia4Belgium. Il a déclaré vouloir contribuer à l'intégration des allochtones. Il souhaite aussi dissuader des jeunes Belges de partir se battre en Syrie.

L'incident est clos.

Le **président**: Les questions n°s 19714, 19743 et 19766 de Mme Slegers sont reportées.

11 Question de M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "des cas d'agression physique à l'encontre de médecins de garde" (n° 19733)

11.01 Peter Logghe (VB): Le principal syndicat de

10 Samengevoegde vragen van

- de heer Jan Van Esbroeck aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de terugkeer naar dit land van de gekende voormalige topman van de AEL" (nr. 19705)

- de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de terugkeer van de voormalige leider van de AEL" (nr. 19706)

De **voorzitter**: Vraag nr. 19705 van de heer Van Esbroeck wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

10.01 Peter Logghe (VB): De heer Dyab Abou Jahjah, de voormalige leider van de Arabisch-Europese Liga (AEL), is na een verblijf van ongeveer 10 jaar in Libanon naar ons land teruggekeerd. Hij was de aanstoker van de zware rellen in november 2002 en werd door verschillende politici, ook van de meerderheid, als een gevaarlijke extremist beschouwd.

Is de heer Abou Jahjah in ons land? Werd hij aangehouden bij zijn aankomst? Worden zijn Libanese activiteiten onderzocht? Hoe zal de minister reageren op een eventuele heroprichting van de AEL? Lopen er strafonderzoeken naar de heer Abou Jahjah of andere kopstukken van de AEL?

10.02 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): De heer Abou Jahjah is Belg sinds 1998. Momenteel loopt er geen enkele bestuurlijke of gerechtelijke maatregel tegen hem. Wij hebben ons dus niet tegen zijn terugkeer kunnen verzetten. Uiteraard volgen de Belgische veiligheidsdiensten hem sinds zijn zeer recente terugkeer. In een interview aan de VRT op 23 september 2013 heeft de heer Abou Jahjah zich gedistantieerd van extremistische organisaties als Sharia4Belgium. Hij gaf ook aan te willen bijdragen aan de integratie van allochtonen. Hij wil jonge Belgen ook ontraden om naar Syrië te vertrekken.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: De vragen nr. 19714, nr. 19743 en 19766 van mevrouw Slegers worden uitgesteld.

11 Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "fysieke agressie tegen artsen met nachtdienst" (nr. 19733)

11.01 Peter Logghe (VB): De grootste

médecins agite la menace de grève si aucune mesure n'est prise pour renforcer la protection des médecins assurant les services de nuit.

Est-il exact que les médecins courent davantage de risques qu'autrefois et principalement durant les gardes de nuit? Le degré de gravité du problème est-il partout identique et est-il exact que dans certaines régions des médecins refusent d'effectuer des visites à domicile s'ils ne sont pas accompagnés de policiers? La ministre de la Santé publique réclame des moyens supplémentaires pour les services de garde. Quelles mesures entend prendre la ministre Milquet?

11.02 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): Ce sont les pouvoirs locaux qui doivent assurer l'organisation des escortes policières des médecins et demander l'aide éventuelle du corps d'intervention (CIK).

Mon action politique se concentre particulièrement sur les travailleurs indépendants qui, de par la nature de leur profession, sont davantage exposés aux risques de criminalité. Sur le site www.securitedesmedecins.be, les médecins peuvent consulter un manuel qui recèle de nombreuses recommandations notamment en ce qui concerne des investissements techniques et technologiques.

Les médecins ne déclarent pas systématiquement les agressions dont ils sont victimes. Par le biais d'une brochure spéciale et d'informations postées sur notre site internet nous voudrions les encourager à le faire, de manière à ce que la police locale puisse élaborer une stratégie ou un plan de prévention.

Les médecins peuvent également demander à la zone de police d'organiser une soirée d'information sur les thèmes de la sécurité et de la déclaration des agressions. Il existe également un dispositif qui permet au médecin de déclencher une alarme directement reliée au bureau de police.

11.03 Peter Logghe (VB): Dommage qu'il soit impossible d'obtenir des statistiques.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 19752 de Mme Jadin, la question n° 19758 de M. Weyts, la question n° 19774 de M. Francken et la question n° 19775 de Mme Galant sont reportées. Les questions n° 19793 de M. Van Esbroeck et n° 19851 de Mme Galant sont transformées en questions écrites.

artsenvakbond dreigt met stakingen als er geen maatregelen worden getroffen om artsen beter te beschermen tijdens nachtdiensten.

Klopt het dat het veiligheidsrisico voor artsen is toegenomen, en dan voornamelijk tijdens de nachtdiensten? Is het probleem overal even groot? Klopt het dat in sommige regio's dokters alleen huisbezoeken afleggen als er in politiebegeleiding wordt voorzien? De minister van Volksgezondheid vraagt extra middelen voor de wachtdiensten. Welke maatregelen mogen wij van minister Milquet verwachten?

11.02 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): Het zijn de lokale overheden die instaan voor het organiseren van politie-escortes voor artsen en steun vanuit het Interventiekorps.

Ik besteed in mijn beleid bijzondere aandacht aan zelfstandigen die door de aard van hun beroep meer te maken kunnen krijgen met criminaliteit. Artsen kunnen op de website het draaiboek www.veiligheidvanartsen.be raadplegen met tal van aanbevelingen inzake onder meer technische en technologische investeringen.

Artsen doen niet altijd aangifte van agressie. Via een brochure en onze website willen wij hen aanmanen dat toch te doen zodat de lokale politie een strategie of preventieplan kan opstellen.

De artsen kunnen de politiezone ook vragen om een informatieavond over veiligheid en aangifte te organiseren. Het is ook mogelijk om een automatisch alarmsignaal van de arts naar het politiekantoor te sturen.

11.03 Peter Logghe (VB): Het is jammer dat er geen cijfers kunnen worden gegeven.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 19752 van mevrouw Jadin, vraag nr. 19758 van de heer Weyts, vraag nr. 19774 van de heer Francken en vraag nr. 19775 van mevrouw Galant worden uitgesteld. De vragen nr. 19793 van de heer Van Esbroeck en nr. 19851 van mevrouw Galant worden omgezet in schriftelijke vragen.

12 Questions jointes de

- M. Jan Van Esbroeck à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le temps d'attente lors d'un appel vers le numéro d'urgence 101 en Flandre orientale" (n° 19793)
- M. Jenne De Potter à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la situation de crise au central d'urgence de Gand" (n° 19806)
- Mme Karin Temmerman à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le manque de personnel dans les centraux 101" (n° 19807)
- Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la grève des opérateurs des centraux 101/112" (n° 19851)
- Mme Sabien Lahaye-Battheu à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le manque de personnel dans les centres d'appel d'urgence" (n° 20138)

12.01 Jenne De Potter (CD&V): Il y a quelque temps, les opérateurs du central d'urgence 100 de Gand ont tiré la sonnette d'alarme au sujet d'un manque structurel de personnel qui entraîne une surcharge de travail et des délais d'attente trop importants pour les personnes qui appellent.

Quelle est la situation actuelle à Gand et y a-t-il également une pénurie de personnel ailleurs? Quelles mesures sont-elles prises pour remédier à court terme au malaise au sein du central de Gand et quand le problème pourra-t-il être résolu de manière structurelle?

12.02 Karin Temmerman (sp.a): Les centraux 101 ont fait grève il y a quelque temps pour dénoncer l'impossibilité de fournir les services qui leur sont demandés. Le temps d'attente peut atteindre jusqu'à 200 secondes, un délai très long en cas de danger. Une procédure de recrutement a été lancée, mais le problème de sous-effectifs n'est pas encore résolu. De plus, les centraux 101 sont également confrontés à un très grand nombre d'appels incongrus. Les centraux 101 demandent dès lors qu'une campagne de sensibilisation soit mise sur pied pour éviter ces appels.

Combien de personnes seront engagées pour renforcer les effectifs et quand seront-elles effectivement opérationnelles? Quelles mesures sont prises dans l'intervalle pour faire face à cette pénurie de personnel? Une campagne de sensibilisation sera-t-elle organisée dans le but de réduire le nombre d'appels inopportuns?

12 Samengevoegde vragen van

- de heer Jan Van Esbroeck aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de wachttijden bij een oproep naar het noodnummer 101 in Oost-Vlaanderen" (nr. 19793)
- de heer Jenne De Potter aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de onrust in de Gentse noodcentrale" (nr. 19806)
- mevrouw Karin Temmerman aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de onderbezetting in de 101-alarmcentrales" (nr. 19807)
- mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de staking van de operatoren van de 101/112-centrales" (nr. 19851)
- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de onderbezetting in de alarmcentrales" (nr. 20138)

12.01 Jenne De Potter (CD&V): Enige tijd geleden trokken de operatoren van de Gentse 100-noodcentrale aan de alarmbel over een structurele onderbezetting, met als gevolg een te hoge werkdruk en te lange wachttijden voor de bellers.

Hoe is het daar momenteel gesteld en zijn er ook elders personeelstekorten? Hoe wordt de onrust in de centrale van Gent opgevangen op korte termijn en wanneer is een structurele oplossing mogelijk?

12.02 Karin Temmerman (sp.a): De 101-centrales hebben een tijdje geleden gestaakt omdat ze de gevraagde dienstverlening niet langer kunnen bieden. De wachttijden lopen op tot zelfs 200 seconden. Dat is zeer lang bij een noodgeval. Er is een procedure voor aanwervingen gestart, maar ondertussen duurt de onderbezetting voort. Daarnaast worden de 101-centrales ook geconfronteerd met heel veel irrelevante oproepen. De 101-centrales vragen daarom ook om een sensibiliseringscampagne om die oproepen te verminderen.

Hoeveel nieuwe personeelsleden zullen er aangeworven worden en wanneer zijn ze effectief inzetbaar? Hoe wordt ondertussen de onderbezetting aangepakt? Komt er een sensibiliseringscampagne om die irrelevante oproepen te verminderen?

12.03 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): Ces derniers mois, un délai de réponse plus long a effectivement été constaté au Centre d'information et de communication (CIC) dans la province de Flandre orientale, notamment, mais plus de 90 % des appels reçoivent toujours une réponse dans les 40 secondes, 97 % dans la minute et 99,4 % dans les 90 secondes.

Six opérateurs supplémentaires seront recrutés cette année pour le CIC 101 comme pour le Centre de secours de Flandre orientale. En deux ans, j'ai déjà recruté plus de 200 répondants et les recrutements se poursuivront jusque fin 2013.

En 2012, une première campagne d'information a été menée par le biais des administrations locales et des hôpitaux pour inciter le public à n'appeler les numéros de secours qu'en cas de nécessité et à utiliser le numéro correct, de sorte que la charge de travail diminue automatiquement. En 2014, une campagne à plus petite échelle visera les jeunes.

Après s'être réunis avec l'IBPT, le SPF Santé publique et la SA ASTRID, mes services s'emploient à présent à modifier certaines procédures dans le projet d'arrêté ministériel relatif aux mesures administratives et techniques destinées à prévenir les faux appels d'urgence.

Les États membres européens peuvent mettre le numéro d'urgence 112 en œuvre. En Belgique, nous possédons à peu près le même nombre de centres d'appel par habitant qu'aux Pays-Bas, en France, en Allemagne ou au Grand-Duché de Luxembourg.

12.04 Karin Temmerman (sp.a): J'ignore toujours ce que la ministre compte faire dans l'attente des recrutements. Vous évoquez la campagne menée en 2012, mais, personnellement, je n'en ai rien remarqué. Il est ressorti d'un contrôle effectué la semaine passée que la moitié des appels n'est pas destinée aux centraux 101. Une prochaine campagne de grande envergure pourrait remédier à cette situation.

12.05 Jenne De Potter (CD&V): Je suis d'accord qu'il faut absolument sensibiliser davantage afin de diminuer le nombre d'appels 'inutiles'. J'espère que les recrutements supplémentaires permettront de diminuer la charge de travail et d'améliorer encore les temps de réponse.

L'incident est clos.

13 Questions jointes de

12.03 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): De jongste maanden is inderdaad een langere responstijd vastgesteld in het Communicatie- en Informatiecentrum (CIC) in onder andere Oost-Vlaanderen, maar ruim 90 procent van de oproepen wordt nog steeds beantwoord binnen 40 seconden, 97 procent binnen de minuut en 99,4 procent binnen anderhalve minuut.

Zowel voor het CIC 101 als voor het hulpcentrum Oost-Vlaanderen worden dit jaar telkens zes extra operatoren aangetrokken. In 2 jaar heb ik al meer dan 200 *calltakers* aangeworven en de aanwervingen lopen tot eind 2013.

In 2012 was er een eerste informatiecampaagne via de lokale overheidsdiensten en ziekenhuizen om noodnummers enkel te bellen als het echt nodig is en dan ook het correcte nummer te gebruiken, zodat de werkdruk automatisch daalt. In 2014 komt er een kleinschaliger campagne naar jongeren.

Na vergaderingen met het BIPT, de FOD Volksgezondheid en de nv ASTRID brengen mijn diensten nu wijzigingen aan in enkele procedures in het ontwerp van ministerieel besluit over de administratieve en technische maatregelen om kwaadwillige noodoproepen tegen te gaan.

De Europese lidstaten kunnen het Europees noodnummer 112 implementeren. In vergelijking met Nederland, Frankrijk, Duitsland of het Groot-Hertogdom hebben wij ongeveer dezelfde verhouding tussen het aantal centra en het aantal inwoners.

12.04 Karin Temmerman (sp.a): Ik heb niet gehoord wat de minister in afwachting van die aanwervingen zal doen en van de campagne in 2012 heb ik eigenlijk niets gemerkt. Een controle vorige week heeft uitgewezen dat de helft van de oproepen niet is bestemd voor de 101 en daar zou een volgende grootschalige campagne aan kunnen verhelpen.

12.05 Jenne De Potter (CD&V): Meer sensibilisering om nutteloze oproepen tegen te gaan, is inderdaad absoluut nodig. Hopelijk leiden de extra aanwervingen snel tot minder werkdruk en nog betere responstijden.

Het incident is gesloten.

13 Samengevoegde vragen van

- Mme Daphné Dumery à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les modalités d'intervention de la police fédérale lorsque des illégaux sont découverts par les services douaniers" (n° 19802)
 - Mme Daphné Dumery à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'action coordonnée menée contre la traite d'êtres humains à Furnes" (n° 19832)

- mevrouw Daphné Dumery aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de werkwijze van de federale politie bij het aantreffen van illegalen door douanediensden" (nr. 19802)
 - mevrouw Daphné Dumery aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de gecoördineerde actie tegen mensensmokkel in Veurne" (nr. 19832)

13.01 Daphné Dumery (N-VA): De nombreux illégaux qui tentent de gagner la Grande-Bretagne sont repérés le long de l'E40. Les douaniers qui découvrent des illégaux doivent faire appel à la police fédérale. Or ils auraient reçu pour consigne de ne procéder de la sorte que lorsqu'ils voient des illégaux monter dans un camion ou en sortir. Est-ce exact?

13.01 Daphné Dumery (N-VA): Langs de E40 worden veel illegalen aangetroffen die Groot-Brittannië willen bereiken. Als douaniers illegalen aantreffen, moeten zij bijstand vragen aan de federale politie. Zij zouden echter de opdracht hebben gekregen om dat enkel nog te doen als zij illegalen in of uit een vrachtwagen zien klimmen. Klopt dat?

Le 20 septembre, une action coordonnée a été menée sur un parking à Furnes. Quels services y ont participé? Qui a pris l'initiative? De telles actions seront-elles encore menées à l'avenir? Combien d'illégaux ont été découverts et qu'est-il advenu de ces personnes?

Op 20 september was er een gecoördineerde actie op een parkeerterrein in Veurne. Wat voor diensten hebben deelgenomen? Wie nam het initiatief? Zullen dergelijke acties in de toekomst nog plaatsvinden? Hoeveel illegalen werden er aangetroffen en wat is er met hen gebeurd?

13.02 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais): La lutte contre le trafic d'êtres humains sur les parkings, dans les trains et les ports d'Ostende et de Zeebruges est coordonnée par la plate-forme de concertation de Flandre occidentale et orientale sous la présidence du magistrat de référence pour la traite des êtres humains du parquet de Bruges.

13.02 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): De strijd tegen mensensmokkel op de parkeerterreinen, treinen en havens van Oostende en Zeebrugge wordt gecoördineerd door het Overlegplatform West- en Oost-Vlaanderen onder het voorzitterschap van de referentiemagistraat Mensenhandel van het parket van Brugge.

L'action du 20 septembre 2013 a été coordonnée par la police locale de Furnes, avec l'appui de la police fédérale, du Corps d'intervention central, de la police de la navigation et de la douane. Des actions similaires seront encore menées à l'avenir. Deux personnes de nationalité iranienne en séjour illégal ont été découvertes. Elles ont reçu un ordre de quitter le territoire.

De actie op 20 september 2013 werd gecoördineerd door de lokale politie van Veurne, met de steun van de federale politie, het Centraal Interventiekorps, de scheepvaartpolitie en de douane. In de toekomst zullen nog gelijkaardige acties plaatsvinden. Er werden twee personen van Iraanse nationaliteit in illegaal verblijf ontdekt. Zij ontvingen een bevel om het land te verlaten.

Lorsque la douane intervient de façon autonome et découvre des illégaux, elle doit immédiatement demander l'assistance de la police. La douane peut cependant intervenir de façon proactive contre les trafiquants d'êtres humains. Lors de tout signalement de la découverte d'illégaux le long de l'autoroute, la police fédérale de la route est envoyée sur place.

Wanneer de douane autonoom optreedt en illegalen aantreft, moet men onmiddellijk de bijstand van de politie vragen. De douane kan wel proactief tegen mensensmokkelaars optreden. Bij elke melding van illegalen langs de autosnelweg wordt de federale wegpolitie gestuurd.

13.03 Daphné Dumery (N-VA): Il est donc inexact que les douaniers ne peuvent appeler la police fédérale que s'ils voient une personne monter dans un camion ou en descendre. Ils peuvent demander de l'aide en toutes circonstances.

13.03 Daphné Dumery (N-VA): Dat douaniers enkel de federale politie mogen bellen als er iemand in of uit een vrachtwagen klimt, is dus een fabeltje. Zij kunnen steeds om bijstand vragen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

Le **président**: Les questions n° 19890 et n° 20201 de Mme Dumery et la question n° 20105 de M. De Vriendt sont transformées en questions écrites.

De **voorzitter**: Vragen nr. 19890 en nr. 20201 van mevrouw Dumery en vraag nr. 20105 van de heer De Vriendt worden omgezet in een schriftelijke vraag.

La réunion publique est levée à 15 h 37.

De openbare vergadering wordt gesloten om 15.37 uur.